

CHÚA NHẬT 33 THƯỜNG NIÊN – NĂM A
(33 Sunday in Ordinary Time – Year A)
Matthew 25: 14-30

“Anh đúng là tôi tớ tài giỏi và trung thành.” (“*Well done, my good and faithful servant.*”)

THÁNH THỂ là:

- Chúa Giêsu Kitô
- Đấng Hằng Sống
- Sự Hiện Diện của Chúa
- Sự Hiến Tế của Chúa Giêsu
- Bánh Hằng Sống
- Bí Tích

THE EUCHARIST is:

- Jesus Christ
- The Living Christ
- The Presence of God
- The Sacrifice of Jesus
- The Bread of Life
- A Sacrament

SÔNG THÁNH THỂ (Living the Eucharist)

1. Em tô màu những tên gọi của Chúa Giêsu dưới đây. (*Please color names of Jesus below.*)

Thánh Thể: Chúa Giêsu, Đấng Hằng Sống, Sự Hiện Diện của Chúa, Sự Hiến Tế của Chúa Giêsu, Bánh Hằng Sống và Bí Tích.

2. Em siêng năng đọc **Kinh Rước Lễ Thiêng Liêng**. *I will pray the Spiritual Communion Prayer.*
 3. Em đọc kinh sáng và kinh tối mỗi ngày. *I pray in the morning and in the evening everyday.*

KINH RƯỚC LỄ THIÊNG LIÊNG

Lạy Chúa Giêsu,
 Con tin có Chúa hiện diện
 trong Bí Tích Thánh Thể cực thánh.
 Con yêu mến Chúa trên hết mọi sự
 và con mong muốn được rước Chúa
 vào tâm hồn con.
 Giờ đây vì con không thể
 rước Chúa cách trực tiếp,
 xin đến với trái tim con
 cách thiêng liêng.
 Con xin tha thiết hiệp thông với Chúa
 như Ngài đã ngự thật trong lòng con.
 Xin đừng để con rời xa Chúa.
 Amen.

SPIRITUAL COMMUNION PRAYER

My Jesus,
 I believe that you are present
 in the most Blessed Sacrament.
 I love You above all things
 and I desire to receive You into my soul.
 Since I cannot now
 receive You sacramentally,
 come at least spiritually into my heart.
 I embrace You
 as if You were already there,
 and unite myself wholly to You.
 Never permit me
 to be separated from You.
 Amen.

CHÚA NHẬT 33 THƯỜNG NIÊN – NĂM A
(33 Sunday in Ordinary Time – Year A)
Matthew 25: 14-30

“Anh đúng là tôi tớ tài giỏi và trung thành.” (“*Well done, my good and faithful servant.*”)

THÁNH THỂ là:

- Chúa Giêsu Kitô
- Đấng Hằng Sống
- Sự Hiện Diện của Chúa
- Sự Hiến Tế của Chúa Giêsu
- Bánh Hằng Sống
- Bí Tích

THE EUCHARIST is:

- Jesus Christ
- The Living Christ
- The Presence of God
- The Sacrifice of Jesus
- The Bread of Life
- A Sacrament

SỐNG THÁNH THỂ (*Living the Eucharist*)

1. Ý nghĩa của Kinh Rước Lễ Thánh Liêng là gì? *What is the meaning of the Spiritual Communion Prayer?*

2. Em siêng năng đọc **Kinh Rước Lễ Thánh Liêng**. *I will pray the Spiritual Communion Prayer.*

3. **Em đọc kinh sáng và kinh tối mỗi ngày.** *I pray in the morning and in the evening everyday.*

KINH RƯỚC LỄ THIÊNG LIÊNG

Lạy Chúa Giêsu,
 Con tin có Chúa hiện diện
 trong Bí Tích Thánh Thể cực thánh.
 Con yêu mến Chúa trên hết mọi sự
 và con mong muốn được rước Chúa
 vào tâm hồn con.
 Giờ đây vì con không thể
 rước Chúa cách trực tiếp,
 xin đến với trái tim con
 cách thiêng liêng.
 Con xin tha thiết hiệp thông với Chúa
 như Ngài đã ngự thật trong lòng con.
 Xin đừng để con rời xa Chúa.
 Amen.

SPIRITUAL COMMUNION PRAYER

My Jesus,
 I believe that you are present
 in the most Blessed Sacrament.
 I love You above all things
 and I desire to receive You into my soul.
 Since I cannot now
 receive You sacramentally,
 come at least spiritually into my heart.
 I embrace You
 as if You were already there,
 and unite myself wholly to You.
 Never permit me
 to be separated from You.
 Amen.